

Datum: 4. 3. 2025

## POVABILO K ODDAJI PONUDBE

**NAROČNIK:** Zavod za mladino, kulturo in turizem Koper - Ente pubblico per i giovani, la cultura e il turismo Capodistria, Titov trg - Piazza Tito 3, 6000 Koper - Capodistria

**PREDMET POZIVA:** Izdelava spletne strani na ključ

### OPREDELITEV STORITVE:

Izdelava spletne strani na ključ. Podrobne zahteve so opredeljene v spodnjih točkah.

#### 1. Analiza trga in wireframe

- Pregled obstoječe analitike spletne strani, vključno z meritvami obiskanosti, SEO analizo, bounce rate, CTR itd., predmetne storitve naročnik naroča s ciljem, da identificira svoje uporabnike
- Določitev ciljnih skupin in trgov ter prilagoditev vsebin za večjo učinkovitost.
- Pregled dobrih praks s področja destinacijskih spletnih strani
- SEO za izboljšanje uvrstitev na iskalnikih in povečanje organskega prometa.

#### 2. Splošne zahteve:

- **Celovita postavitev spletne strani na ključ, vključno z vnosom obstoječih vsebin, pripravo manjkajočih besedil ter celotno on-site SEO optimizacijo.**

Večina vsebin za spletno stran je že pripravljena, potrebno jih je le optimizirati na podlagi ključnih besed, dodati CTA-je in izboljšati uporabniško izkušnjo.

**Ker obseg dodatnega tekstopisja trenutno ni natančno določen, je smiselno ceno za pripravo dodatnih potrebnih vsebin oblikovati ločeno od osnovne pogodbe. Prvi vnos tekstov na spletno stran in optimizacija obstoječih tekstov pa naj bo že vključena v ponudbo.**

- Unikatno in estetsko dovršeno oblikovanje v skladu s CGP-jem, strategijo in digitalno strategijo destinacije.
- Vizualno privlačna in sodobno oblikovana spletna stran, ki bo uporabniku prijazna in intuitivna.
- Poudarek na kakovostnih multimedijskih vsebinah, vključno z visokoresolucijskimi fotografijami in videoposnetki (gradivo zagotovi naročnik).
- UI/UX optimizacija za doseganje intuitivne navigacije in visoke uporabniške izkušnje
- Možnost kasnejše nadgradnje spletnega mesta s spletno trgovino in drugimi dodatnimi funkcionalnostmi.
- Razvoj in implementacija spletnega mesta v štirih jezikih (slovenščina, italijanščina, angleščina, nemščina).
- Vzpostavitev stičišča za vse relevantne dogodke v Mestni občini Koper (MOK) z enostavnim sistemom filtriranja.

#### 3. Funkcionalnosti in nadgradnje:

- Možnost avtomatiziranega uvoza prireditev v uporabnikov koledar s pomočjo sinhronizacije (Google Calendar, Apple Calendar, Outlook).
- Preverjanje združljivosti v različnih brskalnikih in na različnih ekranih (Cross-browser testing)
- Iskalnik po vsebinah na spletni strani
- Sistem za objavo prireditev, kjer bodo organizatorji lahko sami vnašali dogodke, pri čemer bo objavo moral potrditi urednik spletne strani.
- Interaktivni zemljevid z možnostjo priprave personaliziranega itinerarja, ki bo uporabniku omogočal enostavno načrtovanje obiska
- Prikaz vseh interesnih točk (POI) na interaktivnem zemljevidu (Google Maps) s filtrom po različnih kategorijah
- Povezava spletne strani z drugimi relevantnimi spletnimi platformami (STO, Love Istra) prek API-ja za optimalno širjenje vsebin in dogodkov.



- Pop-up okna za prijavo na e-novice, ki bodo prikazane uporabnikom ob prvem obisku strani ali pri obisku določenih sekcij.
- Integracija vtičnikov za socialna omrežja (Instagram, Facebook, TikTok) z dinamičnim prikazom najnovejših objav.

#### **4. Tehnične zahteve**

- Dve ločeni okolji za spletno mesto (produkcijsko in testno) za zagotavljanje varnosti in stabilnosti.
- Omogočen dostop do kode
- Uporaba analitike za preverjanje trenutne zmogljivosti spletne strani in prilagajanje SEO strategij.

#### **5. Zakonske zahteve**

- Skladnost s slovensko zakonodajo o elektronskih komunikacijah (ZEKom-2) ter drugimi relevantnimi predpisi.
- Upoštevanje Zakona o dostopnosti spletišč in mobilnih aplikacij (ZDSMA) za zagotavljanje enakopravnega dostopa do vsebin.
- Gostovanje spletnega mesta na strežnikih v EU za zagotovitev skladnosti z GDPR.
- Implementacija varnostnih standardov in upoštevanje najboljših praks za zaščito uporabniških podatkov.

#### **6. Vzdrževanje in analitika**

- Prosimo, da v ponudbo vključite tudi stroškovno oceno in pogoje za vzdrževanje spletne strani (lahko ločena ponudba kot za tekstopisje)
- Predvideni stroški gostovanja na varnem in zanesljivem strežniku v EU.
- Redno tehnično vzdrževanje spletnega mesta za zagotavljanje optimalnega delovanja.
- Odprava napak v programski kodi in odpravljanje morebitnih varnostnih ranljivosti.
- Posodabljanje uporabljenih vtičnikov in optimizacija delovanja sistema.
- Optimizacija baze podatkov za izboljšanje hitrosti delovanja spletnega mesta.
- Redna analitika (mesečna poročila ključnih KPI-jev in priporočila za optimizacijo).

#### **7. Izobraževanje**

- Izvedba celovitega izobraževanja za ekipo, ki bo skrbela za upravljanje s spletnim mestom.
- Priprava natančnih navodil za urejanje vsebin in spremljanje ključnih KPI-jev v Google Analytics.

#### **8. Časovni okvir**

- Projekt bi želeli izvajati po jasno določenih fazah, ki jih bomo skupaj določili.
- Zaključek prve faze pričakujemo v roku treh mesecev, pred začetkom turistične sezone.

#### **9. Dodatni pogoji**

- Reference: Nujne predhodne izkušnje s postavitvijo destinacijskih spletnih strani – Naročnik zahteva, da ponudnik priloži vsaj eno referenčno potrdilo ali izjavo o izvedenem referenčnem poslu, kot je predmet tega evidenčnega naročila ter primer postavitve destinacijskih spletnih strani
- Avtorske pravice: z dnem plačila bodo postale vse morebitne materialne in druge avtorske pravice izbranega ponudnika (izvajalca), ki bodo nastale pri izvajanju predmetnega projekta, last naročnika in to izključno, v neomejenem obsegu in za ves čas njihovega trajanja, razen moralne avtorske pravice, ki ostane avtorju.

#### **MERILA ZA IZBOR:**

- **Ekonomska najugodnejša ponudba** (Maksimalno št. točk 50)

Ocennevalna komisija bo ocenila ponudbeno ceno. Najugodnejša ponudba bo prejela 50 točk, druga najugodnejša 45 točk in tako naprej se naslednjim prijaviteljem dodeli sorazmerno manj točk, vsak naslednji 5 točk manj.

- **Ustreznost ponudbe glede na postavljene zahteve**

Maksimalno št. točk 40

Ocennevalna komisija bo ocenila ustreznost ponudbe glede na zgoraj navedene zahteve. Najugodnejša ponudba bo prejela 40 točk, druga najugodnejša 35 točk in tako naprej se naslednjim prijaviteljem dodeli sorazmerno manj točk, vsak naslednji 5 točk manj

- **Reference**

Maksimalno št. točk 10

Ocennevalna komisija bo ocenila izvirnost in kreativnost destinacijske spletne strani. Najbolj ustrežna spletna stran bo prejela 10 točk, druga najboljša 9 točk, tretja najboljša 8 točk.

- Ponudnik mora v okviru merila "reference" predložiti vsaj eno dodatno referenčno destinacijsko spletno stran)

**PONUDBA MORA VSEBOVATI NASLEDNJE PODATKE:**

1. Ceno za postavitev spletne strani na ključ
2. Ceno za copywriting na število besed
3. Ceno za gostovanje na strežniku in vzdrževanje spletne strani
4. Ceno za vzdrževanje spletne strani za 12 mesecev

Ponudnik mora priložiti izpolnjen podpisan in žigosan obrazec 1

Ponudnik mora priložiti izpolnjen podpisan in žigosan obrazec 2

ROK ZA ODDAJO PONUDBE: petek, 14. 3. 2025 do 12. ure.

**KONTAKT ZA DODATNE INFORMACIJE**

Za morebitno potrebne dodatne informacije lahko kontaktirate: [ekaterina.tonaceva@visitkoper.si](mailto:ekaterina.tonaceva@visitkoper.si)

Prosimo vas, da nam do navedenega roka vašo ponudbo s pripisom: Povabilo k oddaji ponudbe: Snemanje promocijskih videov, posredujete po elektronski pošti na [ekaterina.tonaceva@gmail.com](mailto:ekaterina.tonaceva@gmail.com)

Vse kasneje dostavljene ponudbe bodo zavržene kot nepravočasne.

Za posredovane ponudbe se vam zahvaljujemo in vas lepo pozdravljamo.



Obrazec 1:

Naziv: \_\_\_\_\_

Naslov (ulica, kraj  
in poštna št.): \_\_\_\_\_

Matična številka: \_\_\_\_\_

Id. štev. za DDV<sup>1</sup>: SI \_\_\_\_\_

Odgovorna oseba  
za podpis pogodbe: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

E-pošta: \_\_\_\_\_

Bančni račun štev.: \_\_\_\_\_

Odprt pri banki<sup>2</sup>: \_\_\_\_\_

Kontaktna oseba: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

E-pošta: \_\_\_\_\_

**PODATKI O PONUDNIKU, IZJAVA O UDELEŽBI FIZIČNIH IN PRAVNIH OSEB V LASTNIŠTVU  
PONUDNIKA IN IZJAVA NA PODLAGI 35. člena ZIntPK**

**USTREZNO OZNAČI:**

S podpisom te izjave jamčim, da v celotni lastniški strukturi ponudnika ni udeleženih drugih fizičnih ter pravnih oseb in tihih družbenikov, ter gospodarskih subjektov, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe.

*V primeru, da so v lastniški strukturi ponudnika udeležene druge fizične ter pravne osebe in tihi družbeniki, ter gospodarski subjekti obvezno izpolnite Obrazec 3.*

Izjavljam, da ni / nisem povezan s funkcionarjem in po mojem vedenju ni / nisem povezan z družinskim članom funkcionarja na način, določen v prvem odstavku 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo in 158/2020, ZIntPK).

Jamčim za točnost in resničnost podatkov ter se zavedam, da je pogodba o izvedbi javnega naročila v primeru lažne izjave ali neresničnih podatkov o dejstvih v izjavi nična. Naročnika bom obvestil o vsaki spremembi posredovanih podatkov.

Datum: \_\_\_\_\_ **Podpis odgovorne osebe** \_\_\_\_\_

Žig:

<sup>1</sup> Identifikacijska številka za davek na dodano vrednost

<sup>2</sup> Navesti ime banke



Obrazec 2:

**PONUDBA št.**

**Ponudnik:** \_\_\_\_\_

**Predmet ponudbe:** \_\_\_\_\_

Ponudbena cena v EUR z DDV:

1. Cena za izdelavo spletne strani na ključ: \_\_\_\_\_
2. Cena za vzdrževanje spletne strani za obdobje 12 mesecev: \_\_\_\_\_
3. Cena za copywrite na število besed: \_\_\_\_\_

Veljavnost ponudbe 30 dni od roka za oddajo ponudb.

Cena je zavezujoča in fiksna do konca izvedbe naročila, oziroma do porabe sredstev po pogodbi/naročilnici in vsebuje vse stroške in popuste.

**Rok plačila:** 30 dan od dneva izvedbe (dobave) in prejema pravnega računa na naslov naročnika.

Pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za pridobitev posla ali za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je nična.

**Datum:** \_\_\_\_\_

**Podpis odgovorne osebe:** \_\_\_\_\_

Žig:

Obrazec 3 – NEOBVEZNO, izpolnite samo v primeru, ko so v lastniški strukturi ponudnika udeležene druge fizične ter pravne osebe in tihi družbeniki, ter gospodarski subjekti.

**IZJAVA O UDELEŽBI FIZIČNIH IN PRAVNIH OSEB V LASTNIŠTVU PONUDNIKA**

Naši podatki:

Matična št. (davčna št. za drugo fizično in pravno osebo, ki ni vpisan v poslovnem registru): \_\_\_\_

Smo nosilec tihe družbe<sup>3</sup> (ustrezno označi): DA NE

Podatki o udeležbi fizičnih oseb v lastništvu naše družbe, vključno s tihimi družbeniki:

1.

Ime in priimek: \_\_\_\_

Stalno ali začasno prebivališče: \_\_\_\_

Delež lastništva ponudnika: \_\_\_\_

Tihi družbenik (ustrezno označi): DA NE; če DA, navedite nosilca tihe družbe:

(ustrezno nadaljujte seznam)

Podatki o udeležbi pravnih oseb v lastništvu ponudnika:

1.

Naziv in sedež pravne osebe: \_\_\_\_

Delež lastništva ponudnika: \_\_\_\_

Matična št. (davčna št. za druge pravne osebe, ki niso v poslovnem registru): \_\_\_\_

Pravna oseba je hkrati nosilec tihe družbe (ustrezno označi): DA NE

pri čemer je pravna oseba v lasti naslednjih fizičnih oseb:

Ime in priimek: \_\_\_\_

Stalno ali začasno prebivališče: \_\_\_\_

Delež lastništva ponudnika: \_\_\_\_

Tihi družbenik (ustrezno označi): DA NE; če DA, navedite nosilca tihe družbe:

(ustrezno nadaljujte seznam)

Podatki o družbah, za katere se po določbah zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe s ponudnikom:

1.

Naziv in sedež pravne osebe: \_\_\_\_

Matična št. (davčna št. za druge pravne osebe, ki niso v poslovnem registru): \_\_\_\_

<sup>3</sup> Novela Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1G, Uradni list RS, št. 57/2012 z dne 27. 7. 2012) ukinja tihe družbe, ki po samem zakonu prenehajo obstajati z dnem, ko začne veljati zakon, to je dne 28. 7. 2012. Za družbe s sedežem v Republiki Sloveniji tako del določbe šestega odstavka 14. člena ZIntPK, ki določa kot obvezno sestavino izjave o lastniški strukturi tudi navedbo o tihih družbenikih, ne pride več v poštev. Določba še vedno nespremenjeno velja za tuje družbe, če po tujem pravu obstaja institut tihe družbe.



je v medsebojnem razmerju, v skladu s 527. členom ZGD s pravno osebo:

naziv in sedež: \_\_\_\_

Matična št. (davčna št. za druge pravne osebe, ki niso v poslovnem registru): \_\_\_\_

povezana na način \_\_\_\_

(ustrezno nadaljujte seznam)

Izjavljam, da sem kot fizične osebe (udeležence v lastništvu ponudnika) navedel:

- vsako fizično osebo, ki je posredno ali neposredno imetnik več kakor 5 % delnic oziroma je udeležena z več kot 5% deležem pri ustanoviteljskih pravicah, upravljanju ali kapitalu pravne osebe, ali ima obvladujoč položaj pri upravljanju sredstev pravne osebe;
- vsako fizično osebo, ki pravni osebi posredno zagotovi ali zagotavlja sredstva, in ima na tej podlagi možnost nadzorovati, usmerjati ali drugače bistveno vplivati na odločitve uprave ali drugega poslovodnega organa pravne osebe pri odločanju o financiranju in poslovanju.

Jamčim za točnost in resničnost podatkov ter se zavedam, da je pogodba o izvedbi javnega naročila v primeru lažne izjave ali neresničnih podatkov o dejstvih v izjavi nična.

Naročnika bom obvestil o vsaki spremembi posredovanih podatkov.

Kraj in datum

\_\_\_\_\_

Ime in priimek zakonitega zastopnika

\_\_\_\_\_

Podpis zakonitega zastopnika:

\_\_\_\_\_

Žig